



Permanently Installed Stationary Reciprocating Air Compressors

Installation Guide

- EN** Installation Guide
- ES** Manual inicio rápido
- FR** Guide de démarrage rapide

Refer to the QR Label for Operators Manual on installation, operation, maintenance, and troubleshooting.



Save These Instructions

CONTENTS

CONTENTS	EN-2
SELECTING A LOCATION	EN-2
MOUNTING	EN-2
AIR DISCHARGE CONNECTIONS	EN-3
ELECTRICAL CONNECTIONS	EN-3
COMPRESSOR LUBRICATION	EN-5
START-UP (ELECTRIC MOTOR DRIVEN COMPRESSORS)	EN-5
QR LABEL FOR MANUALS	EN-5

SELECTING A LOCATION

- Provide 1,000 cubic feet of fresh air per minute per 5 horsepower.
- Locate the compressor at least 15 inches (38 cm) from walls, and make sure the main power supply is clearly identified and accessible.
- Unless the electrical components of the compressor are specially protected for outdoor use, do not install an electric motor compressor outdoors or in an area that will expose the electrical components to rain, snow or sources of appreciable moisture.

AMBIENT TEMPERATURE CONSIDERATIONS

- Ideal operating temperatures are between 32°F and 100°F (0°C and 37.8°C).
- If temperatures consistently drop below 32°F (0°C), install the compressor in a heated area.
- If this is not possible, you must protect safety/relief valves and drain valves from freezing.

MOUNTING

Ensure adequate lifting equipment is available for unloading and moving the compressor to the installation site.

- Lifting equipment must be properly rated for the weight of the compressor. Weight information is printed on a label attached to the shipping container.
- Lift the compressor by the shipping skid only.
- Do not use the motor lifting eye to lift the entire compressor. The motor lifting eye is for removing the motor from the compressor only.
- Do not work on or walk under the compressor while it is suspended.
- Use suitable lifting equipment to lift and transport the compressor to the installation site. Ensure the lifting equipment, straps, etc. are capable of supporting the weight of the compressor.

NOTICE

**DO NOT OPERATE COMPRESSOR PACKAGE ON SHIPPING SKID
Remove and secure to mounting surface before operating!**

NOTICE

- Secure the compressor to a solid, flat and level mounting surface.
- Do not install the compressor on I-beams, open-grid flooring systems, or non-solid surfaces.
- If vibration isolation mounts/pads or mounting hardware are included with your compressor, they must be properly installed.
- Follow guidelines within this manual where kits are not provided.
- Failure to install per instructions may result in mechanical failure to the compressor and cancellation of warranty coverage.
- Mounting kits may be ordered through your Ingersoll Rand dealer if not included with the compressor. Consult your local Ingersoll Rand dealer for more information.
- Local codes may mandate specific mounting requirements.

NOTICE

You must utilize your own hardware, unless the compressor is provided with a mounting hardware kit. Hardware kits are available within the extended warranty kit, refer to your manual for specific kits for your package.

To mount the compressor to a concrete surface, use the following procedure:

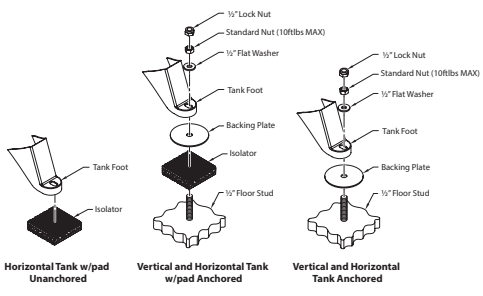
1. Mark the location of the mounting holes.
2. Drill holes to the proper depth based on the concrete stud. Using a concrete stud sized per the following table and follow the concrete stud instructions to determine proper drill bit size.
Note: It may be helpful to use a piece of tape on the drill bit to mark the proper depth.

Tank Size (Gal.)	Stud Size (In.)
≤ 120	½
≥ 240	5/8

3. Add a backing plate as depicted in illustration, while maintaining a level mounting surface.
4. Position the compressor feet holes over the studs and slowly lower the compressor feet onto the studs.
5. Install the first standard nut and torque each in a criss-cross pattern to 10 ft.lb*. After all mounting nuts are installed, check for receiver stress by loosening each nut individually to check for upward movement of the foot. Upward movement indicates the requirement for an appropriately sized metal shim to fill in the open elevation under the foot.
6. After all required shims have been inserted, re-tighten the nuts to 10 ft.lb*.
7. Add a backup nut to keep the primary nut from backing off. Backup nut may be a locknut or a second standard nut. Ensure to not tighten the primary nut.

Do not secure uneven feet tightly, as this will cause excessive stress on the receiver tank.

* For gas or diesel engine compressors, use the torque specification indicated in the mounting hardware kit installation instructions.



***NOTE:** IF COMPRESSOR SUPPLIED WITH MOUNTING HARDWARE KIT OR YOU PURCHASE AN IR MOUNTING KIT, USE THE SPECIFIC INSTRUCTIONS PROVIDED WITH THAT KIT.

AIR DISCHARGE CONNECTIONS

Do not use plastic pipe, soldered copper fittings, rubber hose, or lead-tin soldered joints anywhere in the compressed air system. All hoses, piping, fittings, air receiver tanks, etc. must be certified safe for at least the maximum working pressure and temperature of the compressor.

NOTICE

DO NOT USE PVC PLASTIC IN THE COMPRESSED AIR DISCHARGE LINE
 Use flexible piping at the compressor's discharge service valve connection.

NOTICE

THIS UNIT IS EQUIPPED WITH A PRE-SET (NON-ADJUSTABLE) PRESSURE SWITCH.
 The pressure switch is set to the appropriate cut-in / cut-out pressure. If the unit is shutting off at improper pressures, then check the system for any abnormalities, specifically validating pressure gauge reading. Do not attempt to adjust the pressure switch, contact IR for assistance.

ELECTRICAL CONNECTIONS

⚠ WARNING

Electrical installation and service must be performed by a qualified electrician who is familiar with all applicable electrical codes.

GENERAL. The motor rating, as shown on the motor nameplate, and the power supply must have compatible voltage, phase and hertz characteristics.

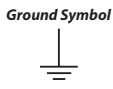
WIRE SIZE. Refer to the applicable electric codes in your area for information on selecting the proper wire size and securing electrical connections. Install adequately sized power leads to protect against excessive voltage drop during start-up. For distances exceeding 50ft it may be necessary to use larger wire to avoid any voltage drop.

NOTICE

DO NOT USE UNDERSIZE WIRE

FUSES. Refer to applicable local codes to determine the proper fuse or circuit breaker rating required. When selecting fuses, remember the momentary starting current of an electric motor is greater than its full load current. Time Delay or "slow-blow" fuses are recommended.

GROUNDING INSTRUCTIONS. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. Ground terminals are identified with a ground symbol and/or the letters "G", "GR" or "PE" (Potential Earth).



The ground terminal is located within either the pressure switch or starter, depending on the compressor (the difference is shown in the following sections). Ground must be established with a grounding wire sized according to the voltage and minimum branch circuit requirements printed on the compressor specifications decal. Ensure good bare metal contact at all grounding connection points, and ensure all connections are clean and tight.

⚠ WARNING

Improper grounding can result in electrical shock and can cause severe injury or death. This product must be connected to a grounded, metallic, permanent wiring system or an equipment-grounding terminal or lead on the product. All grounding must be performed by a qualified electrician and comply with applicable electric codes.

NOTICE

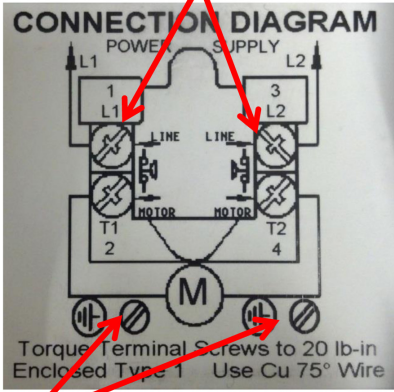
Verify grounding connections after initial installation and periodically thereafter to ensure good contact and continuity has been maintained. Consult with a qualified electrician or service technician if the grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the product is properly grounded.

NOTICE

DO NOT MANIPULATE THE CONDUIT OPENING FOR INCOMING POWER SUPPLY
 The conduit opening is designed for the incoming power supply to be contained and secured within a 1/2" flexible conduit.

PRESSURE SWITCH ELECTRICAL CONNECTIONS

(A) Incoming Power Leads

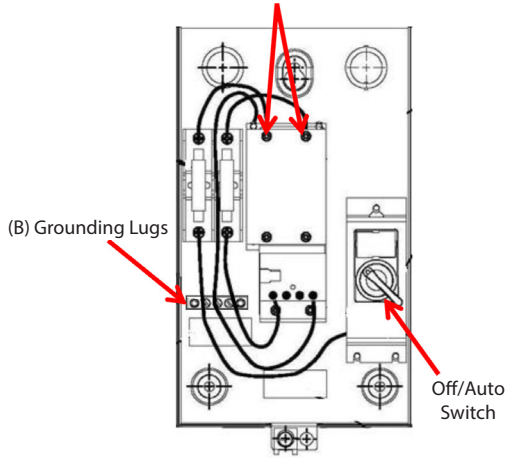


(B) Grounding Lugs

Ground wires not shown for clarity. Equipment must be properly grounded.

STARTER BOX ELECTRICAL CONNECTIONS

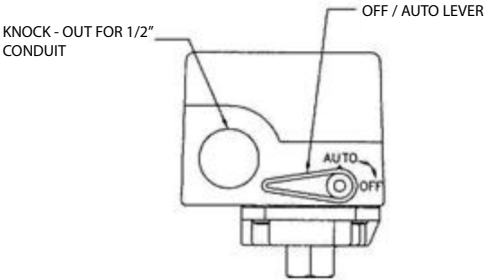
(A) Incoming Power Leads



Ground wires not shown for clarity. Equipment must be properly grounded.

A = Incoming power leads (see notes 3 & 4)
 B = Incoming grounding lug (see note 2)

1. Confirm that the supply voltage matches the voltage rating of the starter/contacter.
2. Connect the power supply to a properly grounded electrical circuit with specified voltage and fuse protection.
3. When connecting the incoming power wires to the contactor, ensure that the existing control circuit wires remain under the terminal pressure plates and are secure after tightening the screw terminals.
4. Refer to the torque values listed on side of the contactor when tightening the wire terminal screws.



A = Incoming power leads (see notes 3 & 4)
 B = Incoming grounding lug (see note 2)

1. Confirm that the supply voltage matches the voltage rating of the pressure switch (label can be found inside the cover of the pressure switch).
2. Connect the power supply to a properly grounded electrical circuit with specified voltage and fuse protection.
3. When connecting the incoming power wires to the pressure switch, ensure that the existing control circuit wires remain under the terminal pressure plates and are secure after tightening the screw terminals. Utilize the split ring terminal type of connector for the incoming power leads.
4. Refer to the torque values listed on side of the pressure switch when tightening the wire terminal screws.

NOTICE

DO NOT CREATE HOLES IN THE STARTER BOX
 The starter box has designated knockouts for incoming power leads. These predetermined locations are constructed for the purpose of ensuring your safety and the longevity of the connections throughout the starter.

COMPRESSOR LUBRICATION

CAUTION

Do not operate without lubricant or with inadequate lubricant. Ingersoll Rand is not responsible for compressor failure caused by inadequate lubrication.

RECOMMENDED LUBRICANT

Ingersoll Rand recommends All Season Select® synthetic lubricant from startup. If you decide to use an alternate lubricant, refer to the main owner's manual for specifications.

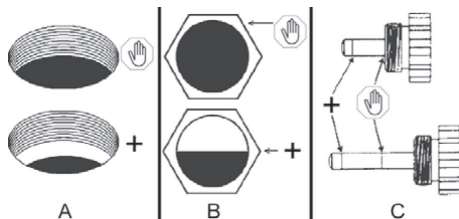
FILLING PROCEDURES

1. Unscrew and remove the oil fill plug.
2. Fill the crankcase with lubricant.
3. Replace the oil fill plug **HAND TIGHT ONLY**

CAUTION

Do not remove the oil fill plug while the compressor is running.

Use one of the following methods illustrated to determine when the crankcase is full.



A = Oil fill opening, B = Sight glass, C = Dipstick

- Oil level is full

+ - Add more oil

START-UP (ELECTRIC MOTOR DRIVEN COMPRESSORS)

1. Close the service valve.
2. Apply power to the compressor. Move the selector switch, located on the starter, to the "Auto" position. **(NOTE: This will engage the system, so be aware of moving parts.)**
3. Slowly open the service valve.

NOTICE

Ensure the direction of rotation is correct per the arrow on the motor or on the beltguard above the motor. If the rotation is incorrect on three phase compressors, disconnect the main power and contact a qualified electrician to interchange any two of the three leads per the ELECTRICAL CONNECTIONS section of this manual.

Stops and Starts

The automatic start and stop is intended for use when the motor will start no more than 6 times per hour.

- When the pressure switch experiences max pressure from the receiver, it disengages the motor, and this is indicative of a stop.
- When the receiver pressure drops below the preset minimum, the pressure switch engages the motor, indicating a start.

THE QR LABEL


Scan the QR Label located on the compressor and it will direct you to installation, operation, maintenance, troubleshooting and repair parts information not covered in this manual or visit IRRECIP.COM.

SCAN QR CODE OR VISIT: irrecip.com






**DOWNLOAD
MANUALS**



**VIEW INSTALL
VIDEOS AND
ASSOCIATED
PRODUCTS**



**Tech Support: 1-800-Alt 5erv
(247-5737)**



47597581001
Revisión B
Abril 2024

Estacionario Instalado Permanentemente Compresores de Aire Alternativos

Manual inicio rápido

ES Manual inicio rápido



Guarde estas instrucciones

IR Ingersoll Rand®

TABLA DE CONTENIDOS

TABLA DE CONTENIDOS	ES-2
SELECCIÓN DE UNA UBICACIÓN.	ES-2
MONTAJE	ES-2
CONEXIONES DE DESCARGA DE AIRE.	ES-3
CONEXIONES ELÉCTRICAS.	ES-3
LUBRICACIÓN DE COMPRESOR	ES-5
INICIE (COMPRESORES IMPULSADOS POR MOTOR ELÉCTRICO)	ES-5
ETIQUETA QR PARA MANUALES	ES-5

SELECCIÓN DE UNA UBICACIÓN.

- Proporcione 1,000 pies cúbicos de aire fresco por minuto para cada 5 caballos de fuerza.
- Coloque el compresor al menos a 12 pulgadas (30 cm) de las paredes, y asegúrese de que la fuente de poder esté claramente identificada y sea accesible.
- A menos que los componentes eléctricos del compresor estén debidamente protegidos para uso en exteriores, no instale un compresor de motor eléctrico en el exterior o en una área en la que esponja a los componentes eléctricos a la lluvia, la nieve o fuentes que generen mucha humedad.

CONSIDERACIONES DE LIA TEMPERATURA AMBIENTE

- Las temperaturas ideales de operación se encuentran entre 32°F y 100°F (0°C y 37. 8°C).
- Si las temperaturas consistentemente caen por debajo de 32°F (0°C), instale el compresor en una área con calefacción.
- Si esto no es posible, debe proteger las válvulas de seguridad/alivio y las válvulas de dren contra los efectos de congelamiento.

MONTAJE

Asegúrese de contar con el equipo de izaje adecuado para descargar o mover el compresor al sitio de la instalación.

- La elevación del equipo se debe medir adecuadamente para el peso del compresor. La información de peso está impresa en la etiqueta que está pegada en el contenedor de embarque.
- Levante el compresor únicamente por los patines de embarque.
- No use el ojo de izaje del motor para levantar todo el compresor. El ojo de izaje del motor es únicamente para quitar el motor del compresor.
- No trabaje ni camine por debajo del compresor mientras esté suspendido.
- Utilice el equipo de izaje adecuado (tal como un montacargas) para levantar y transportar el compresor al sitio de la instalación. Asegúrese de que el equipo de izaje, las cintas, etc. puedan soportar el peso del compresor.

AVISO

NO USAR LA COMPRESOR SOBRE SKID ENVÍO
Retire y fije a la superficie de montaje antes de operar!

AVISO

- Fije el compresor a una superficie de montaje sólida, plana y nivelada.
- No instale el compresor sobre vigas en I, sistemas de suelo de rejilla abierta o superficies no sólidas.
- Si se incluyen soportes/almohadillas de aislamiento de vibraciones o tornillería de montaje con su compresor, deben instalarse correctamente.
- Siga las directrices de este manual cuando no se suministren kits.
- El incumplimiento de las instrucciones de instalación puede provocar fallos mecánicos en el compresor y la anulación de la cobertura de la garantía.
- Puede solicitar kits de montaje a su distribuidor Ingersoll Rand si no se incluyen con el compresor. Consulte a su distribuidor local de Ingersoll Rand para obtener más información.
- Los códigos locales pueden imponer requisitos de montaje específicos.

AVISO

Debe utilizar su propia tornillería a menos que el compresor se suministre con un kit de tornillería de montaje. Los kits de tornillería están disponibles dentro del kit de garantía ampliada. Consulte el manual para conocer los kits específicos de su paquete.

Para ensamblar el compresor sobre una superficie de concreto, use el siguiente procedimiento:

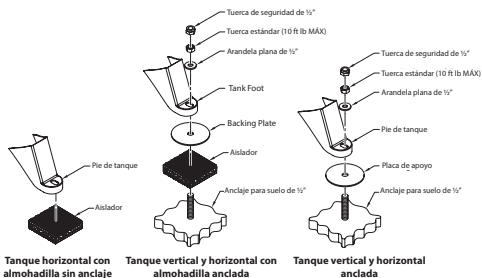
1. Marque la ubicación de los orificios de montaje.
2. Taladre los orificios a la profundidad adecuada en función del anclaje para hormigón. Utilice un anclaje para hormigón del tamaño correspondiente según la siguiente tabla y siga las instrucciones del anclaje para hormigón a fin de determinar el tamaño adecuado de la broca. **Nota:** Podría ser útil utilizar un trozo de cinta adhesiva en la broca para marcar la profundidad adecuada.

Tamaño del depósito (gal.)	Tamaño del anclaje (pulg.)
≤ 120	½
≥ 240	5/8

3. Añada una placa de apoyo como se muestra en la ilustración (x), a la vez que mantiene la superficie de montaje nivelada.
4. Coloque los orificios de las patas del compresor sobre los anclajes y baje lentamente las patas del compresor sobre los anclajes.
5. Instale la primera tuerca estándar y ajuste cada una en un patrón entrecruzado a 10 ft.lb*. Una vez instaladas todas las tuercas de montaje, compruebe la tensión del receptor aflojando cada tuerca individualmente para comprobar si hay movimiento hacia arriba en el pie. El movimiento hacia arriba indica que se debe colocar un calce metálico del tamaño adecuado para rellenar la elevación abierta bajo el pie.
6. Una vez insertados todos los calces necesarios, vuelva a apretar las tuercas a 10 ft.lb*.
7. Añada una tuerca de seguridad para evitar que la tuerca principal se salga. La tuerca de seguridad puede ser una contratuerca o una segunda tuerca estándar. Asegúrese de no apretar la tuerca primaria.

No apriete con fuerza patas que no estén bien niveladas, ya que esto causará una tensión excesiva sobre el tanque receptor.

* Para compresores con motor de gas o diésel, utilice la especificación de par de torsión que se indica en las instrucciones de instalación del kit de tornillería para el montaje.



***NOTA:** SI EL COMPRESOR SE SUMINISTRA CON UN KIT DE TORNILLERÍA PARA MONTAJE O SI ADQUIERE UN KIT DE MONTAJE DE IR, UTILICE LAS INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS SUMINISTRADAS CON DICHO KIT.

CONEXIONES DESCARGA AIRE

No use ductos de plástico, accesorios de cobre soldados, mangueras de hule o juntas soldadas de plomo-estaño en ningún lugar del sistema de aire comprimido. Todas las mangueras, tubos, accesorios, tanques receptores de aire, etc. deben estar certificados como seguros por al menos la presión y temperatura de trabajo máximas del compresor.

AVISO

NO USE PLÁSTICO PVC EN LÍNEA DE DESCARGA AIRE COMPRIMIDO
Use ductos flexibles en la conexión de descarga del compresor.

AVISO

ESTA UNIDAD ESTA EQUIPADA CON UN PRE-SET (NO AJUSTABLE) INTERRUPTOR DE PRESIÓN.
El interruptor de presión se establece en el / presión de corte de corte en su caso. Si la unidad está cerrando a presiones indebidas, entonces revise el sistema en busca de anomalías, validando específicamente lectura del manómetro. No intente ajustar el interruptor de presión, contacto con IR para obtener ayuda.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

⚠ ADVERTENCIA

Las instalaciones eléctricas y el servicio las debe realizar un electricista debidamente calificado que esté familiarizado con todos los códigos eléctricos aplicables.

GENERAL. La clasificación del motor, como se muestra en la placa de nombre del motor, y la fuente de poder deben tener características compatibles de voltaje, fase y hertzios.

TAMAÑO DEL CABLE. Refiérase a los códigos eléctricos aplicables en su área para obtener información sobre cómo seleccionar el tamaño de cable adecuado y asegurar las conexiones eléctricas. Instale polos de energía del tamaño adecuado para proteger contra una caída de voltaje excesiva durante el arranque. Para distancias superior a 50 pies puede ser necesario el uso de alambre más grande para evitar cualquier caída de voltaje.

AVISO

NO UTILICE CABLE DE MENOR CALIBRE

FUSIBLES. Refiérase a los códigos locales aplicables para determinar la clasificación adecuada de fusibles e interruptores de circuito requerida. Al seleccionar los fusibles, recuerde que la corriente de arranque momentánea de un motor eléctrico es mayor que su corriente en carga completa. Se recomiendan los fusibles de tiempo retardado o "quema lenta".

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA. En caso de que se genere un corto circuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de choque eléctrico al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Las terminales de tierra están identificadas con un símbolo de tierra y/o con las letras "G", "GR" o "PE" (Tierra potencial).

Símbolo de conexión a tierra



El terminal de tierra está situado dentro del interruptor de presión o del arranque, dependiendo del compresor (la diferencia se muestra en las secciones siguientes). La tierra se debe establecer con un cable de tierra del tamaño adecuado al voltaje con los requisitos mínimos del circuito troncal impresos en la calcomanía de especificaciones del compresor. Asegure que haya un buen contacto entre los metales en los puntos de conexión de tierra y asegure que todas las conexiones estén limpias y apretadas.

⚠ ADVERTENCIA

Una conexión a tierra inadecuada pueda dar como resultado un choque eléctrico y causar lesiones graves o muerte. Este producto debe conectarse a un sistema de cableado permanente, metálico y conectado a tierra o a un terminal o cable de conexión a tierra del equipo que esté en el producto. Todas las conexiones a tierra las debe realizar un electricista calificado y deberán cumplir con los códigos eléctricos aplicables.

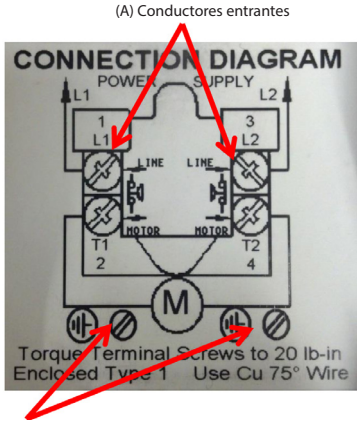
AVISO

Verifique las conexiones a tierra después de la instalación inicial y periódicamente después para asegurar que haya un buen contacto y se mantenga la continuidad. Consulte a un electricista calificado o técnico de servicio si no entiende bien las instrucciones de conexión a tierra, o si tiene alguna duda respecto a si el producto está bien conectado a tierra.

AVISO

NO MANIPULAR LA APERTURA CONDUCTO DE SUMINISTRO DE ENERGÍA ENTRANTE
La abertura de conducto está diseñado para la alimentación entrante a estar contenido y se asegura dentro de un 1/2 "conducto flexible.

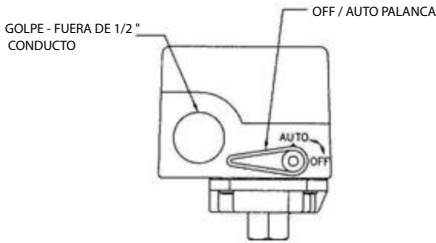
CONEXIONES ELÉCTRICAS DEL INTERRUPTOR DE PRESIÓN



(A) Conductores entrantes

(B) Terminales de conexión a tierra

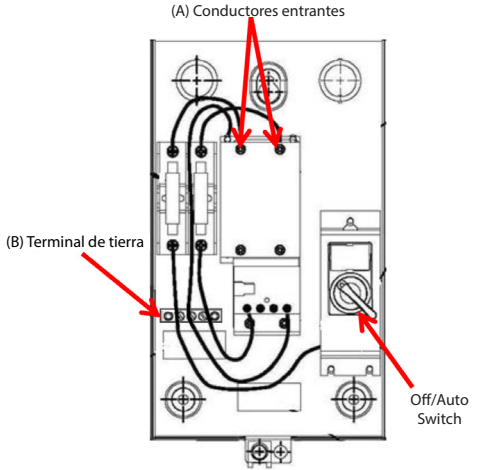
Los cables a tierra no se muestran con propósitos de claridad. El equipo debe estar conectado a tierra adecuadamente.



A = La alimentación de entrada conduce (ver notas 3 y 4)
 B = Terminal de puesta a tierra de entrada (ver nota 2)

1. Confirme que la tensión de alimentación coincide con la tensión nominal del motor de arranque / contactor.
2. Conecte la fuente de alimentación a un circuito de tierra, con la tensión especificada y la protección del fusible.
3. Cuando conecte los cables de alimentación de entrada al contactor, asegúrese de que los cables de control existentes circuite de permanecer bajo las placas de terminales de presión y son seguras después de apretar los terminales de tornillo.
4. Se refieren a los valores de par que figuran en el lado del contactor al apretar los tornillos de los terminales de cable.

CONEXIONES ELÉCTRICAS DE LA CAJA DE ARRANQUE



(A) Conductores entrantes

(B) Terminal de tierra

Off/Auto Switch

Los cables a tierra no se muestran con propósitos de claridad. El equipo debe estar conectado a tierra adecuadamente.

A = La alimentación de entrada conduce (ver notas 3 y 4)
 B = Terminal de puesta a tierra de entrada (ver nota 2)

1. Confirme que la tensión de alimentación coincide con la tensión nominal del motor de arranque / contactor.
2. Conecte la fuente de alimentación a un circuito de tierra, con la tensión especificada y la protección del fusible.
3. Cuando conecte los cables de alimentación de entrada al contactor, asegúrese de que los cables de control existentes circuite de permanecer bajo las placas de terminales de presión y son seguras después de apretar los terminales de tornillo.
4. Se refieren a los valores de par que figuran en el lado del contactor al apretar los tornillos de los terminales de cable.

AVISO

NO CREAR LOS AGUJEROS EN LA CAJA DE ARRANQUE
 La caja de arranque ha designado orificios para cables de entrada. Estas ubicaciones predeterminadas se construyen con la finalidad de garantizar su seguridad y la longevidad de las conexiones a través del motor de arranque.

LUBRICACIÓN DE COMPRESOR

⚠ PRECAUCIÓN

No haga funcionar el compresor sin filtración de entrada de aire. Si el aire alrededor del compresor está relativamente libre de suciedad, instale el filtro de entrada de aire (s) en la conexión de entrada.

LUBRICANTE RECOMENDADO

Ingersoll Rand recomienda el lubricante sintético All Season Select® desde el inicio. Si usted decide utilizar un lubricante alternativo, consulte el manual del propietario principal para ver las especificaciones.

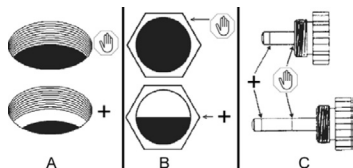
PROCEDIMIENTOS DE LLENADO

1. Desenrosque y quite el tapón de llenado de aceite.
2. Llene el cárter con lubricante.
3. Vuelva a colocar el tapón de llenado de aceite AJUSTÁNDOLO A MANO SOLAMENTE.

⚠ PRECAUCIÓN

No retire el tapón para llenar el aceite mientras el compresor está funcionando.

Utilice uno de los siguientes métodos ilustrados para determinar cuándo está lleno el cárter.



A = Abertura para llenar de aceite, B = Vidrio para ver, C = Varilla

👁 - Nivel de aceite lleno

⊕ - Añadir más aceite

INICIE (COMPRESORES IMPULSADOS POR MOTOR ELÉCTRICO)

1. Cierre la válvula de servicio.
2. Encienda el compresor. Mueva el interruptor selector, situado en la entrada, a la posición "Auto". (NOTA: Esto activará el sistema, así que ten cuidado de las piezas móviles.)
3. Abra lentamente la válvula de servicio.

AVISO

Asegure que la dirección de rotación es correcta conforme a la flecha en el motor o en la guarda encima del motor. Si la rotación es incorrecta en los compresores de tres fases, desconecte la corriente principal y contacte a un electricista calificado para intercambiar cualquiera de las dos entre las tres guías conforme a la sección CONEXIONES ELÉCTRICAS de este manual.

Paradas y arranques

El Inicio automático y Control de paro se diseñó para ser usado cuando el motor se iniciará no más de 6 veces por hora.

- Cuando el interruptor de presión experimenta presión máxima del receptor, que se desenganche el motor, y esto es indicativo de una parada.
- Cuando la presión cae por debajo del receptor de mínimo predeterminado, el interruptor de presión se acopla con el motor, lo que indica un comienzo.

LA ETIQUETA QR

Escanee la etiqueta QR situada en el compresor y le llevará a la información sobre instalación, funcionamiento, mantenimiento, solución de problemas y piezas de repuesto que no está cubierta en este manual o visite IRRECIP.COM.





47597581001
Révision B
Avril 2024

Installation Stationnaire Permanente Compresseurs alternatifs

Guide de démarrage rapide

FR Guide de démarrage rapide



Conservez ces instructions

IR Ingersoll Rand®

TABLE DES MATIÈRES

TABLE DES MATIÈRES.	FR-2
CHOIX D'UN EMPLACEMENT.	FR-2
MONTAGE	FR-2
CONNEXIONS D'ÉVACUATION D'AIR.	FR-3
CONNEXIONS ÉLECTRIQUES.	FR-3
LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR	FR-5
DÉMARRAGE (COMPRESSEURS ALIMENTÉS PAR UN MOTEUR ÉLECTRIQUE)	FR-5
ÉTIQUETTE QR POUR LES MANUELS	FR-5

CHOIX D'UN EMPLACEMENT

- Procure 1,000 pied cube d'air frais par minute par 5 chevaux-vapeur.
- Installez le compresseur à au moins 30 cm (12 po) des murs, et assurez-vous que l'alimentation principale est clairement identifiée et accessible.
- À moins que les composants électriques du compresseur soient spécialement protégées pour une utilisation à l'extérieur, n'installez pas le compresseur à l'extérieur ou dans un endroit où les composants pourraient être exposés aux intempéries (pluie, neige ou un taux d'humidité élevé).

CONSIDÉRATIONS DE LA TEMPÉRATURE AMBIANTE

- L'échelle de température idéale de fonctionnement se situe entre 32°F et 100°F (0°C à 37,8°C).
- Si la température descend fréquemment sous 32°F (0°C), installez le compresseur dans un endroit chauffé.
- Si cela n'est pas possible, vous devez protéger contre le gel les soupapes de sûreté/de décharge ainsi que les soupapes de purge.

MONTAGE

Assurez-vous qu'un équipement de levage adéquat est disponible pour décharger et déplacer le compresseur à son lieu d'installation.

- L'équipement de levage doit être adéquat pour le poids du compresseur. L'information relativement au poids est imprimée sur l'étiquette fixée sur la boîte d'expédition.
- Soulevez le compresseur seulement par les supports à patin d'expédition.
- **Ne pas utiliser l'oeillet de levage motorisé pour soulever le compresseur. L'oeillet de levage motorisé ne doit être utilisé que pour retirer le moteur du compresseur seulement.**
- Ne travaillez pas ou ne marchez pas sous le compresseur alors que celui-ci est suspendu.
- Utilisez un équipement de levage approprié (ex. chario élévateur à fourche) pour soulever et transporter le compresseur à son emplacement d'installation. Assurez-vous que l'équipement de levage, les courroies, etc. peuvent supporter le poids du compresseur.

AVIS

NE PAS UTILISER LE COMPRESSEUR PAQUET SUR L'EXPÉDITION SKID

Retirez et fixez la surface de montage avant d'utiliser!

NOTICE

- Fixez solidement le compresseur à une surface de montage solide, planche et au niveau.
- N'installez pas le compresseur sur des poutrelles en I, des systèmes de plancher à grille flottante ou des surfaces qui ne sont pas dures.
- Si des supports, des coussins d'isolation contre les vibrations ou du matériel de montage sont fournis avec votre compresseur, ils doivent être correctement installés
- Veuillez suivre les lignes directrices de ce manuel lorsque les trusses ne sont pas fournies.
- Le non-respect des instructions d'installation peut entraîner une défaillance mécanique du compresseur et l'annulation de la garantie.
- Les trusses de montage peuvent être commandés auprès de votre revendeur Ingersoll Rand si elles ne sont pas fournies à la livraison du compresseur. Consultez votre concessionnaire local pour plus d'information.
- La réglementation locale peut imposer des exigences de montage spécifiques.

NOTICE

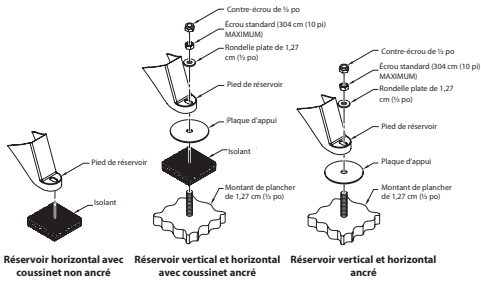
Vous devez utiliser votre propre matériel, sauf si le compresseur est accompagné d'une trousse de montage. Les trusses sont proposées dans le cadre de la garantie prolongée en matière de matériel. Reportez-vous à votre manuel d'utilisation pour connaître les trusses spécifiques à votre module.

Pour installer le compresseur sur un plancher de béton, utilisez la procédure suivante :

1. Marquez l'endroit sur les orifices de montage.
 2. Percez les trous à la profondeur appropriée en fonction du poteau en béton. Utilisez un goujon en béton dont la taille est indiquée dans le tableau suivant et suivez les instructions y relatives pour déterminer la taille appropriée à la mèche. **Remarque** : il peut être utile d'utiliser un morceau de ruban adhésif sur la mèche pour marquer la profondeur appropriée.
- | Taille du réservoir (Gal.) | Taille du goujon (pouces) |
|----------------------------|---------------------------|
| ≤ 120 | ½ |
| ≥ 240 | 5/8 |
3. Ajoutez une plaque d'appui comme indiqué dans l'image (x), tout en maintenant une surface de montage plane.
 4. Positionnez les trous des pieds du compresseur sur les goujons et abaissez lentement les pieds du compresseur sur les goujons.
 5. Installez le premier écrou standard et serrez chaque écrou en croisant les rangs à 10 lb pi². Après avoir installé tous les écrous, vérifiez pour toute contrainte du réservoir en desserrant individuellement chaque boulon pour vous assurer d'un mouvement vers le haut des pieds. Un mouvement vers le haut indique la dimension d'une entretoise métallique appropriée afin de combler l'ouverture sous les pieds.
 6. Une fois toutes les cales insérées, resserrez les boulons à un couple de 10 lb pi.
 7. Ajoutez un écrou de secours pour éviter que l'écrou principal ne se desserre. L'écrou de secours peut être un contre-écrou ou un deuxième écrou standard. Veillez à ne pas serrer l'écrou primaire.

Ne pas serrer inégalement les pieds, car cela pourrait causer une contrainte au sur le réservoir.

* Pour les compresseurs à moteur à gaz ou diesel, utilisez le couple de serrage indiqué dans les instructions d'installation de la trousse de montage.



***REMARQUE :** SI LE COMPRESSEUR EST FOURNI AVEC UNE TROUSSE DE MONTAGE OU SI VOUS ACHETEZ UNE TROUSSE DE MONTAGE IR, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES FOURNIES AVEC CETTE TROUSSE.

CONNEXIONS D'ÉVACUATION D'AIR

N'utilisez pas de tuyau en plastique, raccords en cuivre soudés, tuyau de caoutchouc ou des joints soudés à l'étain, nul part dans le système d'air comprimé. Tous les tuyaux, pipes, raccords, réservoirs d'air comprimé, etc. doivent être certifiés sécuritaires pour au moins la pression maximum de travail et de température du compresseur.

AVIS

NE PAS UTILISER DE TUYAU EN PVC DANS LA LIGNE DE REFOULEMENT D'AIR COMPRIMÉ
Utilisez une tuyauterie flexible à la connexion vanne de service de refolement du compresseur.

AVIS

CET APPAREIL EST ÉQUIPÉ D'UN PRÉ-SET (NON RÉGLABLE) PRESSOSTAT.
L'interrupteur de pression est réglé sur la / pression de découpe coupe-in approprié. Si l'appareil est ferme pas à des pressions abusives, puis vérifier le système pour toutes les anomalies, la validation spécifiquement lecture de la jauge de pression. Ne essayez pas de régler le commutateur de pression, contacter IR pour l'assistance.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT

L'installation et l'entretien électrique doit être effectué par un électricien accrédité familier avec les codes électriques concernés.

GÉNÉRAL. La valeur nominale du moteur, tel qu'indiqué sur la plaque signalétique de celui-ci, ainsi que le bloc d'alimentation doivent avoir un voltage compatible, des caractéristiques de phase et hertz.

CALIBRE DU CÂBLAGE. Référez-vous aux règlements électriques de votre localité pour des informations sur la sélection du calibre de câblage et les connexions électriques sécuritaires. Installez un calibre de câblage adéquat pour le protéger contre les baisses excessives de voltage pendant le démarrage. Pour des distances supérieures à 50 pieds, il peut être nécessaire d'utiliser plus de fil pour éviter toute chute de tension.

AVIS

NE PAS UTILISER DE CÂBLE DE MOINDRE CALIBRE

FUSIBLES. Référez-vous aux règlements locaux pour déterminer la valeur requise de fusible ou de disjoncteur. Lorsque vous sélectionnez des fusibles, rappelez-vous que le courant de démarrage momentané d'un moteur électrique est plus grand que la charge de courant totale. Les fusibles temporisés ou à action retardée sont recommandés.

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE. Dans l'éventualité d'un court-circuit électrique, la mise à la terre éduit le risque de choc électrique en fournissant une fuite au courant électrique. Les bornes de terre sont identifiées avec un symbole de mise à la terre et/ou les lettres « G », « GR » ou « PE » (terre potentielle).

Symbole de mise à la terre



Selon le compresseur, la borne de terre est située dans le détecteur de pression ou le démarreur (la différence est présentée dans les sections suivantes). La mise à la terre doit être établi avec le calibre du fil de mise à la terre, conformément au voltage et au circuit de dérivation minimum requis imprimé sur l'autocollant de spécifications du compresseur. Assurez-vous d'un bon contact avec le métal nu à tous les points de connexions de mise à la terre et assurez-vous que toutes les connexions sont propres et serrées.

AVERTISSEMENT

Une mise à la terre inadéquate peut être la cause de choc électrique et de blessures sérieuses ou même la mort. Ce produit doit être connecté à un système de câblage permanent, métallique et mis à la terre, ou à une borne ou un fil de mise à la terre. Toutes les mises à la terre doivent être effectuées par un électricien accrédité et conformes aux règlements électrique applicables.

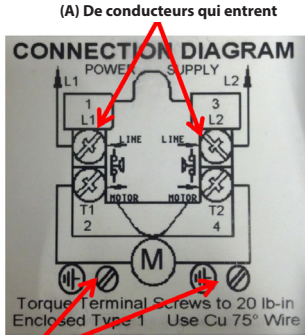
AVIS

Vérifiez les connexions de mise à la terre après l'installation initiale et d'une façon périodique pour vous assurer d'un bon contact et qu'une bonne continuité ait maintenue. Consultez un électricien accrédité ou un technicien d'entretien si les instructions de ne sont pas complètement comprises ou si vous avez un doute à savoir si le produit est mis à la terre adéquatement.

AVIS

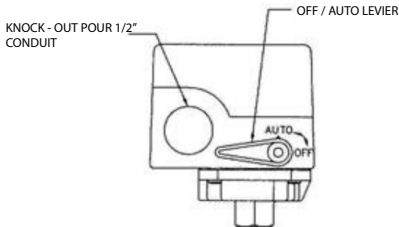
NE PAS MANIPULER LES OUVERTURE DE CONDUIT POUR LES APPELS ENTRANTS ALIMENTATION
L'ouverture du conduit est conçue pour que l'alimentation entrante soit contenue et fixée dans un conduit souple de 1/2".

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES DE L'INTERRUPTEUR DE PRESSION



Cosses de mise à la terre

Les fils de mise à la terre ne sont pas illustrés. L'équipement doit être mis à la terre adéquatement.

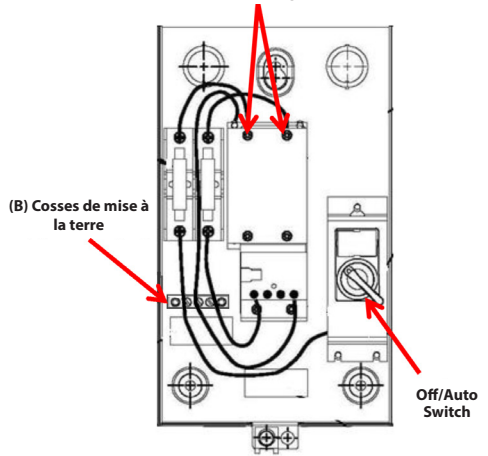


A = Puissance entrante conduit (voir notes 3 et 4)
B = Crosse de terre entrant (voir note 2)

1. Confirmez que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale du démarreur / contacteur.
2. Branchez l'alimentation à un circuit électrique correctement mis à la tension spécifiée et fusible de protection.
3. Lorsque la connexion des fils électriques d'arrivée au contacteur, s'assurer que les fils du circuit de commande existantes restent sous les plaques de pression et de terminale sont sécurisés après le serrage des bornes à vis.
4. Consultez les valeurs de couple figurant sur côté du contacteur lors du serrage des vis des bornes de fil.

BOÎTE DU DÉMARREUR CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

(A) De conducteurs qui entrent



Les fils de mise à la terre ne sont pas illustrés. L'équipement doit être mis à la terre adéquatement.

A = Puissance entrante conduit (voir notes 3 et 4)
B = Crosse de terre entrant (voir note 2)

1. Confirmez que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale du démarreur / contacteur.
2. Branchez l'alimentation à un circuit électrique correctement mis à la tension spécifiée et fusible de protection.
3. Lorsque la connexion des fils électriques d'arrivée au contacteur, s'assurer que les fils du circuit de commande existantes restent sous les plaques de pression et de terminale sont sécurisés après le serrage des bornes à vis.
4. Consultez les valeurs de couple figurant sur côté du contacteur lors du serrage des vis des bornes de fil.

AVIS

NE PAS CRÉER DES TROUS DANS LA BOÎTE DE STARTER

La boîte de démarreur a désigné KO pour câbles d'alimentation entrants. Ces emplacements prédéterminés sont construits dans le but d'assurer votre sécurité et la longévité des connexions à travers le démarreur.

LUBRIFICATION DU COMPRESSEUR

⚠ MISE EN GARDE

Ne pas faire fonctionner le compresseur sans filtration d'entrée d'air. Si l'air autour du compresseur est relativement exempt de poussière, installer le filtre (s) d'entrée d'air au niveau du raccord d'entrée.

LUBRIFIANT RECOMMANDÉ

Ingersoll Rand recommande le lubrifiant synthétique Toutes saisons Select® à compter du premier démarrage. Si vous décidez d'utiliser un lubrifiant alternatif, référez-vous au guide du propriétaire, pour des spécifications.

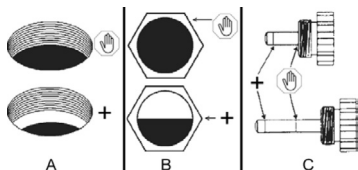
PROCÉDURES DE REMPLISSAGE

1. Dévisser et retirer le bouchon de remplissage d'huile.
2. Remplissez le carter du moteur avec le lubrifiant.
3. Replacer et **SERRER MANUELLEMENT SEULEMENT** le bouchon de remplissage d'huile.

⚠ MISE EN GARDE

Ne retirez pas le bouchon de remplissage d'huile alors que le compresseur est en fonction.

Utilisez l'une des méthodes illustrées ci-dessous pour déterminer lorsque le carter du moteur est plein.



A = Ouverture de remplissage d'huile, B = Vouant, C = Jauge d'huile

☞ - Niveau d'huile plein

+ - Ajouter de l'huile

DÉMARRAGE (COMPRESSEURS ALIMENTÉS PAR UN MOTEUR ÉLECTRIQUE)

1. Fermez la soupape de service.
2. Alimentez le compresseur. Déplacez le sélecteur situé sur le démarreur, à la position "Auto". (**NOTE: Ceci engager le système, il faut donc bien les pièces en mouvement.**)
3. Ouvrez lentement la soupape de service.

AVIS

Assurez-vous que la direction de rotation est conforme au sens de la flèche sur le moteur ou sur le garde-courroie au-dessus du moteur. Si la rotation est incorrecte sur les compresseurs triphasés, déconnectez l'alimentation principale et contactez un électricien accrédité pour interchanger deux ou trois fils de sortie tel qu'indiqué dans la section CONNEXIONS ÉLECTRIQUES de ce guide.

Arrête et démarre

Le démarrage automatique et la commande d'arrêt sont habituellement utilisés lorsque le moteur ne démarre pas plus souvent que 6 fois par heure.

- Lorsque le commutateur de pression subit une pression maximale à partir du récepteur, il se dégage du moteur, ce qui est indicatif d'une butée.
- Lorsque la pression du réservoir tombe au-dessous du minimum prédéfini, le commutateur de pression en prise avec le moteur, ce qui indique un début.

L'ÉTIQUETTE QR

Scannez l'étiquette QR située sur le compresseur. Vous allez être redirigé vers les informations relatives à l'installation, au fonctionnement, à l'entretien, au dépannage et aux pièces de rechange ne figurant pas dans le présent manuel, ou consultez le site IRRECIP.COM.



[ingersollrandproducts.com](https://www.ingersollrandproducts.com)

© 2024 *Ingersoll Rand*

